宗学院公開講座(二〇一三年度

# 浄土真宗の本尊

藤田宏達

はじめに

四号(一九九六年)に記載されていますので、ご覧になった方がいらっしゃるかもしれません。 の非常勤講師をしておりまして、真宗学の勉強のつもりでこちらに伺いました。その講演の記録は、『真宗学』九 その時は、「念仏と称名」という題で話をいたしました。当時、私は大谷大学大学院の「真宗学研究」という科目 私は龍谷大学の真宗学会大会の時に記念講演をさせていただいたことがありまして、それがたしかこの講堂でした。 ただいま、過分なご紹介をいただきまして恐縮しております。思い起こしますと、だいぶ前の平成七年十一月、

行事の一つでもあると承わり、結局お引き受けいたしました。しかし、何をお話したらよいのかと決めかねてい 先生の所にお伺いしました際に、今回の講座のお話があり、さてどうしようかと迷いましたが、宗学院の報恩講の ただ昨年より大谷派で董理院の院長という役職を仰せつかりまして、過日、勧学寮の寮頭でいらっしゃる徳永一道 どある老残の身でありますので、すでに学会もほとんど退きまして、講演などもすべてご辞退申し上げています。 私は、もしできれば、親鸞聖人のお年まで娑婆にご縁をいただきたいと願っておりますが、それにはまだ四年ほ ま

をお確かめいただく場合には『真宗における本尊』をご参照いただければ幸いに存じます。 記念講演ということで、 お話しさせていただくことにします。限られた時間でございますが、 いということになりました。そこで、講題を「浄土真宗の本尊」と改めて、この小冊子に書きました内容に沿って、 二〇一二年)という小冊子を出しました。これをたまたま徳永先生にお見せしましたら、今回はその本尊の話がよ いを被っておりますけれども、それに先立って、ご本尊を御影堂に動座するという式を執り行いました。その時に したところ、大谷派では親鸞聖人七百五十回御遠忌法要が終わった後に、 「伝道ブックス」というシリーズに収めたいということで、少し書き足して『真宗における本尊』(東本願寺出版部 御影堂において「御本尊をお迎えして」と題して話をいたしました。その後、その内容を かいつまんで申し上げますので、詳しく内容 阿弥陀堂の修復に着手しまして、今も覆

## 阿弥陀仏とは

#### 阿弥陀仏の原名

(真宗)のご本尊は、

1

であります。このタターガタという呼称は、すでに釈尊の時代から修行を完成した人をさして使われており、 クリット語 (またはその俗語形)を漢字であらわした音写語であり、「如来」 はタターガタ (tathāgata) の意訳語 ブッ

申すまでもなく阿弥陀如来であります。「阿弥陀」はインド古代の言葉、

サンス

ところで、「阿弥陀」 についてですが、サンスクリットの原名はアミターユス (Amitāyus)

ダ(仏)と同義語的に用いられていることは、ご承知の通りであります。

の原名の前分に共通して用いられているアミタ(amita)という語は、「量られた」という意味の過去分詞形に否 (Amitābha) の二つで、この二つの名を共に音写したのが 「阿弥陀」と呼ばれたと考えられます。このうち二つ とアミター

定を示す接頭辞ア(a-)を付けた語で「無量の」という意味です。この語の後に「寿命」を意味する中性名詞 のアー

の仏を意味します。アミターバも同じようにアミタという語の後に「光明」を意味するアーバー に変わって「無量なる光明を持てる方」、すなわち光明無量の仏を意味します。 女性名詞を付けて合成した語ですが、仏名としては男性名詞になりますので、合成語の後分ではアーバ(ābha) を付けて合成した男性名詞がアミターユスであり、「無量なる寿命を持てる方」、すなわち寿命無量 (ābhā) という

両方を同じように音写した仏であると私は考えております。 ますと、 ミタは原語の中では形容詞的に用いられておりますから、それをアーユスやアーバと切り離してアミタだけに解し かし、「無量」という名の仏さま、 の方々は必ずしもそうではなくて、 私はかねて、アミターユスとアミターバの両方を音写したのが「阿弥陀」であると主張しているのですが、 「阿弥陀」という仏にはなりません。阿弥陀仏は、寿命無量のアミターユスと、 つまり「アミタ・ブッダ」という固有名詞の仏さまはおられないわけです。 阿弥陀はアミタすなわち「無量」であると、 そういう意味でお採りになる。 光明無量のアミターバの

同じようにアミダとなり、 ターバ 学問的に面倒な議論のあるところですが、いまその代表的見解について少し触れてみますと、アミターユスとアミ あげてみますと、 スとアーバは、 amida となって、「阿弥陀」 ただ、「阿弥陀」という三つの漢字が、どうしてこの二つの仏名を写しとったのかということにつきましては、 というサンスクリット語を俗語風に発音しますと、前分のアミタはアミダ その最後の母音もしくはシラブル Amitāyus → amidāy (or amidā) それが「阿弥陀」と音写されたのではないかと推定されます。 はアミターユスとアミターバの両方を音写したと言えるのであります。 (音節)が脱落して、ほとんど聞こえなくなるため、どちらも → amida となり、 また Amitābha → amidābh (amida)となり、後分のアーユ 原語の音韻変化を試みに 言い換え

漢訳から多くの用例が認められることであります。最近はガンダーラ語の研究が進んで、アミターユス、 号として使われたと見るべきでしょう。また、最後の母音もしくはシラブルが落ちて音写されるというのは、 写語として用いられる「阿」「弥」「陀」という漢字は、それぞれの字義とは関係なく、単に音を表記する一種の記 ラ語風に発音したということもあり得るわけです。仮にガンダーラ語とした場合でも、音韻変化は省略しますけれ バは最初にガンダーラ語で表されたのではないかと主張する方もおられます。ガンダーラ語でなくとも、 れば、この二つの原名のどちらにも対応する完全な音写語と見なすことができるのです。ちなみに、この場合、 中国に伝わった時にはアミダ(amida)になることは同じであると考えられます。 ガンダー アミター 古い 音

を省略したのだと言われるのですが、そうではありません。「佛」の方が古く、この一字だけで完全にブッダを音 buddha → buddh → but (or bwt) に対応した音写語と推定されます。 正字の は、 「阿弥陀」に似たような例が「仏」という音写語についても言えます。いま常用漢字として用いられている 「佛」を用いています。この「佛」はブッダの最後の母音またはシラブルが脱落した音韻変化、 私が調べた限りでは、中国で古くから用いられた略字ですが、現在、 普通、 「佛」という字は 中国ではこれを使わず、 たとえば もっぱら

# アミターユスとアミターバ

写したものと解すべきであります。

2

問題を尋ねることにします。

土真宗の本尊

ところで、アミターユスとアミターバという原名が浄土三部経においてどのような形で用いられているかとい . う

三部経の中で『無量寿経』(『大無量寿経』) と『阿弥陀経』 の二経にはサンスクリット原典が現存しております

題として訳出しています。

「阿弥陀」は、先ほど申しましたように、

アミターユスとアミターバのどちらにも相当

訳しています。 ところが、 どちらも『スカーヴァティー・ヴューハ』(Sukhāvatī-vyūha) と言い、 漢訳の二経では、この原典の経題とは違って、「無量寿」と「阿弥陀」 私は 「極楽の荘 という仏名を経 ح

する音写語ですが、「無量寿」はこの中のアミターユスに当たる意訳語であります。 そこで、『無量寿経』の仏名についてみますと、経題の示すとおり一貫して「無量寿」 を用いており、「阿弥陀」

という形で出て来ますが、これは偈文のため、「無量寿」を省略した形と推定されます。 に一回だけ用いられています。このほか、「無量」という訳語も、 を用いることはございません。ただ、アミターバに相当する「無量光」という意訳語が、 東方偈 (往覲偈) の中に いわゆる十二光仏の最初 「無量尊」や

されていましたから、 ます。『無量寿経』 寿」のほうが道教的な考えの影響で不老長生を求める中国人の考え方にふさわしい訳語と見られたためと推測され して、このように変わったのかと申しますと、中国では「無量寿」と「無量光」という二つの訳語のうち、 して用いられているのに対して、 所にわずかに言及される程度です。つまり、『無量寿経』においては、インドの原典の上では、アミターバが主と かに多く本名のように用いられており、アミターユスのほうは、アミターバ仏の寿命が無量であることを述べる簡 サンスクリット原典の上ではどうなっているかと申しますと、無量光に当たるアミターバのほうが、 が翻訳された時代には、すでに中国においては儒教や道教の流布による独自な思想文化が形成 翻訳の際には当然のことながら中国的色彩が反映しているのであります。 漢訳ではアミターユスに相当する「無量寿」を主として用いているのです。 どう はる

次に、『阿弥陀経』についてみますと、『無量寿経』とは違って、 ただし、いわゆる六方段の西方段に「無量寿」が一回だけ用いられます。 経題の 「阿弥陀」 しかし「無量光」は使われていませ が一貫して用い られ おりま

合と逆になっています。そして、アミターバはアミターユス仏の光明が無量であると述べる箇所に出てくるだけで ん。 ではサンスクリット原典はどうかと言いますと、アミターユスが主として用い られており、 経 0) 場

漢訳ではこの箇所でもすべて「阿弥陀」で通しております。

せんので、 えて原名を想定いたしますと、アミターユスとアミターバの両方になります。「無量光」はこの経典にも出 クリット原名は明確に想定することができません。仏名としては、 種々な見解が示されております。 次に、 『観無量寿経』についてですが、ご承知の通りサンスクリット本がありませんので、 原名をアミターユスとされる方が多いのですが、私は適当ではないと思っています。 この経典の仏名は、 経題に用いられているように ほかに 「阿弥陀」 「無量寿」ですが、 も用いられてい その成立をめぐっ ・ます そのサン ,から、

土経典の大きな特色なのであります。 なる仏名は違うけれども、 陀経』ではアミターユスを中心として説きながら、 たします。すなわち このように、浄土三部経の用法をサンスクリット原典と比較して尋ねてみますと、 『無量寿経』ではアミターバを中心として説きながら、アミターユスと同じ仏を指し、 結果的に同じ仏を指していることが分かります。 アミターバと同じ仏を指す。 これが阿弥陀仏を主題とした二つの浄 つまり、この二つの経典で中 非常に特徴的なことが 判明 「阿弥

であります。 大乗経典の中には、 には、 の阿弥陀仏はアミターユスであり、 阿弥陀仏が何度か言及されていますが、 アミタ <u>ー</u>バ 阿弥陀仏に言及する経典が非常に多くあります。 も説かれ ますが、 それは後世附加された箇所に出るだけですから、 寿命無量の仏であると言えます。 その原名はサンスクリット原典によりますと、 初期の代表的な大乗経典の一つである 本来説かれてい アミター た ユス

同じく初期の大乗経典の 『華厳経』 にも阿弥陀仏が言及されますが、 現在のサンスクリ ット 原

を見ますと、その原名はアミターバであって、アミターユスは仏名として明確には触れていません。

の阿弥陀仏はアミターバ、すなわち光明無量の仏であると言うことができます。

き明かしたのは、 そうしますと、 阿弥陀仏がアミターユスとアミターバ、すなわち寿命無量と光明無量をあわせた仏であることを明確に説 『無量寿経』と『阿弥陀経』の二経にほかならないのであります。 同じく阿弥陀仏を説く経典と言いましても、 経典によっていささか異なることが分かります。 要

ついになかったのであります。 は おりましたから、聖人がこれをご覧になることができたのではないかと推測します。 ところで、これまで皆様方にあまり親しみのないサンスクリット原典に言及してきましたが、親鸞聖人の時代に 『阿弥陀経』については、そのサンスクリット原典が悉曇文字で書かれた形で比叡山に伝来し、 ご覧にならなかったのは当然であります。 他方、『無量寿経』については、その原典はまだ日本に伝わっておりませんでした しかし残念ながらその機会は かなり流

から、

五頁)と述べられている点からもうかがわれます。 れ天竺の梵語なり。こゝには翻譯して无量壽佛といふ、また无量光といへり」(国宝本影印『西方指南抄』上本・上 この新訳の中に読みとろうとしたことを示すと言ってよいと思います。 いますが、これはサンスクリット原典に最も近い、 は『大無量寿経』 した例は認められませんが、 『入出二門偈頌』 しかし、この事実は親鸞聖人がサンスクリット原典に無関心であったということにはならないと思います。 において、旧訳の「天親」は訛りで、新訳の「世親」が正しい(『浄土真宗聖典全書』巻二、三一 の助顕として漢訳異本を参照されるに当たって、特に菩提流志訳『無量寿如来会』を重用され 晩年に、 法然上人の言行録を輯録した真筆本『西方指南抄』 もっとも、聖人の著作の中には、 いわゆる「新訳」であり、聖人が 聖人が新訳を尊重されたことは、 直接サンスクリット語に言及 『無量寿経』の原典的形態を には 一阿弥陀とい ふはこ

きましたので、今は省略いたします。 つに対同する仏名であることを的確に記しておられます。これと同じようなことは、 末 があるとすれば、 した書簡の中にも認められますが(『浄土真宗聖典全書』巻二、七五三頁)、これについては小冊子の中に引用 同朋舎、二〇一二年、 決してそうではないと私は申し上げたいのであります。 七四一七五頁)とあり、 いずれにしましても、 サンスクリット語の サンスクリット原典は親鸞聖人と関係が 「阿弥陀」 がアミターユスとアミター 聖人が関東の門弟慶信に返信 ない という説 してお

### 3 阿弥陀仏の由来

説と仏教内起源説の二つに分けてみます。 ことにします。この問題については、 それでは、 いつ たい 阿弥陀仏は仏教の歴史の中で、どのような由来・起源を持っているの 一般の方々や学界の間にも色々な説がありますが、 41 か、 ま大まか という問題 に仏教外起源 心に移る

起源説としては、古代インドのヴェーダからヒンドゥー教に至るまでの諸種の神話に由来を求める色々な説があり してい 明崇拝の影響を受けたとする説であります。 つは仏教以外に起源を求める説ですが、これは主としてインドより西方イランのゾロアスター教、 ・ます。 般書が出てい しかしそれにもかかわらず、 ますが、 私はかねてからこのような説の論拠を検討して、受け入れることができない 般の方々には依然として広く行われているのです。 最近でも、仏教に浄土教が生まれたのはゾロアスター教の影響による このほ か、 特にその光 仏教外

のブッダ観の展開の中に阿弥陀仏の由来を求めるのが最も妥当と考えております。 こうした諸説に対して、もう一つの仏教内部の起源説ですが、 その中で、 結論を先に申しますと、 原始仏教、これは釈尊の時代を 私は 仏教本来

ます。

う。 は 見ることができます。 よって、 える衆生が の空間的な遍満性という面から、 現と言ってよい ユスやアミターバという仏名は、 大衆部系統の中に同様にアミターユスとアミターバの観念に相当する説が認められます。 とアミターバの原名に対応すると見ることができるからです。 また仏と光明との結びつきについても、 中心とした仏教を指しますが、その原始経典の中に、すでに釈尊の寿命の永遠性に対する関心が表明され 『無量寿経』と 暗闇に落ち込む衆生にどこまでも光を与えて救うという仏の大いなる智慧を指していると言ってもよいでしょ 釈尊が仏となった、 ĺλ る限り、 のでは 『阿弥陀経』は、いわば慈悲と智慧のこころをあらわす二つの名をあわせて同一視することに ない 言い換えますと、この二つの名は歴史的存在としての釈尊を新たに解釈し直した特徴的な表 ζJ つまでも寿命を延ばして救うという仏の大いなる慈悲をあらわし、 か。 その仏の本質を最もよく表明することを説いた経典であると思い すなわち、 もとは釈尊とは別な仏をさすのではなく、 釈尊の仏たる所以を表示した名であると思います。 種々な教説が説かれていて、 アミターユスは寿命の時間的な永遠性という面 原始仏教に続く部派仏教のブッダ観を見ても、 それらは先ほどから取り上げたアミター 釈尊を違った言葉であらわしたものと 無量なる寿命というのは、 こうした点からアミター から、 無量なる光明というの ·ます。 アミターバ ており、 は光明 ユス 迷

とができるとしましても、 存在は認めません。 いということです。 ただ、ここで注意すべきことは、 釈尊と相並ぶ仏であります。ですから、 ところが、 原始仏教や部派仏教におけるブッダ観は、 これは、 阿弥陀仏は、現に西方の極楽世界に住して説法されている仏であり、 このようにアミターユスとアミターバ 阿弥陀仏が、 このような仏が原始仏教や仏派仏教の立場からは認められない 原始仏教や部派仏教のブッダ観と同じ立場で説 現在仏としては釈尊一仏の立場に立ち、 の由来をブッダ観の展開の中に求 かれ 現在仏とい たものではな 釈尊以外の めるこ . う 0

は当然と言えましょう。

仏 始仏教以来の鉄則がございますから、 る限り、 他の両方を完全に充足することを意味しますから、究極の無上の菩提に到達することであり、 れぞれ利他救済の誓願 成道以前の釈尊を指し、さらに過去世にさかのぼって、その前生を指す言葉でありましたが、大乗仏教においては んとする慈悲・利他の精神を指しております。 わず、すべての人々に成仏への道を解放したもので、その求道の内容を一言であらわしますと、 これを普遍化して、 とづいたものと考えられます。 それでは、どのような立場から説かれたのかと申しますと、 にほかなりません。 同時に多数の仏が出現するという道理が認められねばならぬことになります。 菩提を求める求道者一般をあらわす用語と見なすようになりました。それは、 (本願)を立て、その完成をめざして修行する。この修行を完成することは、 したがって、大乗仏教においては、現に多くの菩薩が同時に菩提を求めて行を修めつつあ 菩薩(bodhisattva)とは、「菩提(さとり)を求める衆生」という意味で、 それは他方の多世界に多仏が出現することを意味しているのであります。 大乗の菩薩すなわち求道者たる者は、この高邁な精神のもとに、 基本的には新しく勃興した大乗仏教の菩薩思想にも ただ一世界に一仏という原 仏となること(成 一切衆生を救済 出家・在家を問 元来は そ

的存在としての釈尊が大乗の菩薩の理想像として思想的に見直され、救済仏として広く願われて、 完成して、この娑婆世界より他方のはるか遠く西方世界に出現された仏なのであります。 まま受け継 ところで、 起源的には釈尊についての見方を受けたものであるにしても、しかし原始仏教や部派仏教の伝統的見方をその いだものではなく、それらとは思想的立場を異にしていることは明らかです。 阿弥陀仏の教説についてみますと、その思想的基盤が、まさしくこのような菩薩思想に置かれ 『無量寿経』 と言ってよいのであります。 によりますと、 阿弥陀仏は、過去久遠のむかし、 法蔵菩薩として、大乗の菩薩道 ですから、 阿弥陀仏は、 西方極楽浄土に 阿弥陀の原名 わ

です。 記し、 先立ってすでにインドにおいて阿弥陀仏の思想が成立していたというのが考古学的にも証明されたことになるわけ 中国の訳経史の上で「阿弥陀」の語を最初に用いたのは二世紀後半の支婁迦讖訳 なって下さい。年代については種々な説がありますが、およそ二世紀前半のものだと見られます。そうしますと、 だとは誰も判断しておりません。今、マトゥラーの博物館にございますから、インドに行かれた際には是非ご覧に が確かめられます。 アミターバ仏の立像の台座が発見されました。像容全体は欠損していますが、台座に残る両足から立像であること 先の小冊子には書いておりませんが、なお最古の阿弥陀仏立像台座について少しばかりご紹介いたします。これ しかも年代までも記していることです。そこで、多くの学者が注目して取り上げていますが、後代の捏造品 阿弥陀仏の仏像はインドにはなかったと言われていました。ところが、一九七七年にマトゥラーの郊外から 非常に重要なことは、この台座にブラフミー文字の刻銘があり、アミターバ仏であると明確に 『般舟三昧経』ですから、

していますので、ご関心のある方は 以上、阿弥陀仏に関して、小冊子『真宗における本尊』に沿って、 『浄土三部経の研究』 (岩波書店、二〇〇七年刊、 概要を申し述べました。専門的な説明は割愛 オンデマンド版二〇一二年)を

#### 二 本尊とは?

ご参照いただければ幸いに存じます。

#### 名号本尊

根本の主尊として礼拝する対象を指し、仏・菩薩ほか色々あげられます。 次に、本尊という問題について話を進めさせていただきます。「本尊」という用語は、 浄土教各宗では阿弥陀仏ないし阿弥陀三 仏教の各宗派に

これは旧本山に限るもので、宗派としては、他の派と同じく阿弥陀一仏としてい を特色といたします。 (阿弥陀仏と両脇の観音・勢至二菩薩) ただ、高田派では善光寺式一光三尊仏を旧本山の専修寺 を本尊といたしますが、 浄土真宗 (真宗) (真岡市) にお Ĺζ ては阿弥陀一 の本尊としてい 仏 に ますが、

ます。

足して、 名号本尊というのは、 このうち名号を本尊とするのは、 このような阿弥陀一仏の本尊としては、文字で書かれた名号と、木像や絵像の形像をもってする場合が それに『大経』などの賛銘を書かれており、これはやはり独自な形式と見なされてい の明恵上人も 当時すでに知られていたようですが、 「南無同相別相住持仏法僧三宝」つまり南無三宝という名字本尊を用いられ 親鸞聖人が初めて明確に用いられた本尊であります。 親鸞聖人の場合は、 中央の名号の天と地に別 もっとも、 ます。 れてい 親鸞聖人と同 まし 紙 あ たか ります。

言われる名号本尊が、 お内仏には絵像の阿弥陀如来が奉安されるようになりました。もちろん、そうでありましても、 親鸞聖人が入滅された後、本願寺第三代の覚如上人の頃も、 この傾向は強くなり、 しかしやがて仏教各宗派と同様に形像の本尊を礼拝する風潮も出てきたようであり、 浄土真宗の本尊として重用される点では、 今日見られるように、 本山や一般寺院の本堂においては木造の阿弥陀如来 当初は宗祖が用いられた名号本尊を継承してい 現在も変わりません。 その後、 親鸞聖人の 時の経過ととも が安置

もとになった表現は、 「阿弥陀仏」は、 この名号には幾つかございますが、最も代表的なものが インドの人は挨拶するときにナマステー (namas) 先に触れましたように、 を音写したものです。 古いウパニシャッドや原始仏教の聖典にも見出されますから、 これは敬礼・礼拝の意味であり、 サンスクリット語を音写したものですが、「南無」という語も、 (namaste)と言って手を合わせます。これはヒンディー 「南無阿弥陀仏」の六字の名号になります。 漢訳の 帰依・ インドでは釈尊の時代にも使 帰命」 などに相当します。

字の名号は、原語でいえば、「南無アミターユス」と「南無アミターバ」という二つの名号になります。この場合、 ナマステーというのは もしこれに相当するブッダの与格形ブッダーヤ(buddhāya)を加えますと、「南無アミターユス仏」、「南無アミタ ナモーミターバーヤ(namo 'mitābhāya)となり ます。この二つの原語には「仏」に相当する語はありませんが、 原語を記してみますと、「南無アミターユス」はナモーミターユシェー(namo 'mitāyuse)、「南無アミターバ」は 文法の規則によってナマスの発音が「ナモー」と変化して、次の「ア」という語が省略されます。念のため、その たします」という意味になります。ただ「阿弥陀」はアミターユスとアミターバの両方を音写した語ですので、六 と言えます。六字の名号の南無阿弥陀仏は、ナマス(南無)の後に阿弥陀仏ですから「阿弥陀仏に礼拝 バ仏」となるわけです。 れていたようです。 ナマスのあとのテーは、サンスクリット語では与格形で「あなたに」ということですから、 「あなたに敬礼 (帰依) いたします」と言っているわけで、挨拶の言葉としては見事な表現

であると言ってよいと思います。 ドの言葉の音写の形をとりながら、 経』であり、この経典の下品上生段と下生段には「南無阿弥陀仏」がそれぞれ一回出てまいります。これ 六字であらわしたのが、「南無阿弥陀仏」であります。 このように南無阿弥陀仏をサンスクリット語であらわしますと二つの仏名になります。それを一つにまとめて、 しかも二つの仏名を統合した名号であり、中国におけるすぐれて巧みな成語化 仏典の中でこの六字の名号を初めて説いたのが、

に近い発音ですが、親鸞聖人の頃には「なむ」よりは「なも」と言うほうが多かったようです。聖人の直筆本 リカ開教区では「なむあみだぶつ」と言われるそうですが、これは大谷派と同じです。「なも」 ちなみに、 本願寺派や高田派では、「なもあみだぶつ」と言われています。 徳永先生にお聞きしましたら、 はインドのナモー

く聖人の読み方を受け継がれたものと推察されますが、 信鈔文意』(『浄土真宗聖典全書』巻二、七一四-五頁上段) いかがなものでしょうか。 を拝見しても、 そのように見受けられますので、

思議光仏)、九字の名号(南無不可思議光如来)、十字の名号(帰命盡十方無碍光如来) 人当時に既に用 来なり」とありますから、これに「南無」を付ければ九字名号になります。ですから、ご真筆がなくても、 すから、 真仏が籠文字の名号に讃銘を書いたものが残っております。 れから、 の名号はどういうわけかご真筆が残っておりません。八字と十字の真筆の名号は現在、 りますと、まず六字の名号は現在西本願寺にあるのが唯一のご真筆でございます。 ところで、親鸞聖人がご自身で書かれた真筆の名号については、これまで色々と研究がありまして、それらによ 十字の名号が同じく高田派の妙源寺(岡崎市)に伝えられています。九字名号につきましては、 親鸞聖人の在世に作られたということになります。 いられていたものと推測されてい ます。 『教行信証』「真仏土巻」には「仏はこれ不可思議光如 真仏は、親鸞聖人より四年ほど前に亡くなっておりま それから八字の名号 高田派本山にあります。 があります。このうち九字 高 田 派 そ

阿弥陀仏偈』の中に これらの名号の由来を尋ねてみますと、 菩薩の著作を漢訳した『浄土論』 「南無不可思議光」とあります。 の最初に「帰命尽十方無碍光如来」とあり、 真宗相承の祖師として七高僧がおられますが、その中でインド 親鸞聖人はこのような典拠にもとづいて、これを八字・九 また中国の曇鸞大師 . の 世

字・十字の名号本尊として重用されたのであります。

ちなみに、 の異体字として用いられ、 親鸞聖人は の字の出自を求めますと、 「南無」 を 日本でも特に仏教書では「无」の字が先行して使われてきたようであります。 「南无」という字で書かれています。「无」 もとは書体の異なる文字と見られますが、「无」の字は は、 現在の中国では簡体字です。 中国では古来

鸞聖人も『教行信証』等で「無」よりも「无」の字のほうを圧倒的に多く用いられており、名号本尊でも同じであ しかし先にも触れましたように、「仏」のほうは必ず正字の 「佛」を使っておられます。このように聖人

が文字にこだわっておられるように見受けられるのは、やはり注目に値すると思います。

て「南無阿弥陀仏」とあって「無」と「仏」が宗祖の用法と違っています。これは、草書体という理由によるので 六字名号の中で、楷書体のものは宗祖の用法に準じているようですが、現在多く残っている草書体の名号は、 弥陀佛を本とすべしとおほせられ候なり」(『浄土真宗聖典全書』巻五、五三三頁)とあります。 『蓮如上人御一代聞書』には「南无の字は聖人の御流義にかぎりてあそばしけり。 やはり注意されることであります。 (中略) しかれ 蓮如上人が書かれた ば南无阿 すべ

### 2 方便法身の尊号

で書かれております。聖人が八十四歳のときに書かれたことを示す年記もあり、聖人の真筆であることが確認され 分かりました。そこには「方便法身尊号」と書かれており、「法」の字は親鸞聖人が好んで使われた難しい古体字

ところで、親鸞聖人の真筆名号の中で、専修寺の八字名号と十字名号の二幅に裏書のあることが、近年になって

法身」について、真筆本『唯信鈔文意』の中で次のように述べておられます。 この裏書は、本尊としての名号が「方便法身」の尊い名号であることを示したものです。 親鸞聖人はこの 「方便

もたへたり。この一如よりかたちをあらわして、方便法身とまふす御すがたをしめして、法蔵比丘となのりた 法性すなわち法身なり。 法身はいろもなし、 かたちもましまさず。 しかれば、こゝろもおよばれず、

まひて、不可思議の大誓願をおこしてあらわれたまふ御かたちおば、 たてまつりたまへり。この如来を報身とまふす。誓願の業因にむくひたまへるゆへに、 世親菩薩は、 盡十方无导光如来となづけ 報身如来とまふすな

り。」(『浄土真宗聖典全書』巻二、七〇二頁上段)

るに、 思いはかることのできない大いなる誓願を立てて出現されたのです。そのお姿を世親菩薩は「尽十方無碍光如来」 である、ということであります。 あらわし、 報いとして得られた仏身ですから、報身如来と申し上げるのです。 という言葉で名づけられたのです。この如来を「報身」とも言いますが、これは誓願を立て修行を重ねて成就した もない。 真実を指しますから、「法身」はそのような法性そのものから成り立っているということです。 「一如」すなわち真如、真実の世界より形をあらわして「方便法身」というお姿を示し、法蔵菩薩と名のられて、 この文を少しくだいて申しますと、はじめの「法性」というのはすべての存在の本性という意味で、 真実の世界というのは、 したがって、心に思うことができないし、言葉にあらわすことができないのですが、 言葉である名を示して、私どもを真実の世界へ導くためにあらわれたのが、方便法身としての阿弥陀仏 本来形や言葉を超えたものですから、 同様なことが、真筆本『一念多念文意』にも出てきます。 ――およそ、このような意味の文ですが、 私どもにはなかなか理解しがたいので、 法身は色もなく形 阿弥陀 如来はこの

しめたまふをまふすなり。すなわち阿弥陀仏なり。」(同上、巻二、六七四頁 「この如来を、 方便法身とはまふすなり。方便とまふすは、 かたちをあらわし、 御なをしめして、 衆生にしら

身」という表現を大乗仏教一般の仏身観で用いられる用語で示されたものであります。 を救済するときに用いられるすぐれた手立て、巧みな方法ということであり、また「報身」というのは、「方便法 方便法身という語が出てくる箇所だけをピックアップしたわけですが、「方便」 というのは、 仏 「が衆生

ける本尊の基本的考え方となっています。ですから、 と見なされているのです。 親鸞聖人が名号本尊について、このように方便法身の尊号であることを明説されたのは、 また木像の本尊も同じであって、 阿弥陀如来の絵像も、 やはり方便法身の尊い形を示した仏像であるというこ 本尊としては方便法身の尊 その後の浄土真宗にお 形である

### 3 「正信偈」の本尊

とになるのであります。

にはサンスクリット原典があり、それによると、元来は「無量の光明をもてる方(アミタプラバ=アミターバ)の 土 号、すなわち光明無量の仏名ということになります。これは、親鸞聖人が真実報土の浄土を「無量光明土」(『浄土 ておられたと思われますが、同じことは、『教行信証』「行巻」末尾の「正信念仏偈」(「正信偈」)にもうかがわれ を見ますと、 には触れておられない 真宗聖典全書』巻二、一五五頁)と呼び、同じく光をもって表現されている点にもうかがわれ ん。このように聖人は、仏身・仏土について光明無量を重視されていますが、それでは、 〔国〕土」という意味ですが、 以上述べました名号本尊のうち、 は 『無量寿経』 聖人がサンスクリット語の「阿弥陀」が の漢訳異本である かと申しますと、決してそうではありません。 いずれにしても「無量なる光明 六字の名号以外の八字・九字・十字の名号は、 『無量清浄平等覚経』(同上、巻一、二四一頁)に出る訳語ですが、この箇所 「无量寿」と「无量光」の二つを合わせた仏であると了解し 仏 の世界」をあらわすことには変わりありませ 前に触れましたように、『西方指南 いずれも光をもって表現した名 光明無量だけで寿命無量 、ます。 この

広く知られていますように、「正信偈」 の冒頭は「帰命無量寿如来 南無不可思議光」の二句で始まりますが、

ます。

って、伝統的にもそうでありますし、現にそうであります。 弥陀如来への切なる帰敬のこころを表白されたものであると解されております。そのように理解するのは当然であ 冒頭の二句は、 ここには無量寿と無量光の二つの仏名があげられていますから、まさしくインドの 「南無不可思議光」は先に言及したように、曇鸞大師の文言をそのままお使いになっておられます。これに、「仏」 南無アミターバ 「無量寿如来に帰命し、不可思議光に南無したてまつる」と訓読されていますから、 「如来」の語を加えれば、八字の名号、 いわばそれぞれ七字の名号になるとも言ってよいでしょう。聖人真筆の坂東本によりますと、この 〔仏〕」に当たります。「帰命無量寿如来」は名号本尊として用いられることはありませんが、 九字の名号となるわけです。「正信偈」は七言の形式ですから、 「南無アミターユス〔仏〕」と これは最初に聖人が阿

そういたしますと、文脈の上では「帰命無量寿如来、 の「法蔵菩薩因位時」以下の文にかかると読めます。 無したてまつる」という名の仏、言い換えれば「南無阿弥陀仏」という本尊を指していると解することができます。 「南無アミターユス〔仏〕」と「南無アミターバ〔仏〕」の二句になるのと同じように、これを意訳の漢語であらわ 「帰命無量寿如来 名号本尊という点から考えますと、南無阿弥陀仏という六字の音写語をサンスクリット語であらわせば、 南無不可思議光」の二句になりますので、これは「無量寿如来に帰命し、不可思議光に南 つまり、「正信偈」の主語としての名号本尊が説かれたもの、 南無不可思議光〔という名の仏〕は」という主語になり、次

も非常に類似しております。 ていますように、これは親鸞聖人の『浄土文類聚鈔』に出てくる偈文で、「正信偈」(「正信念仏偈」)と名称も内容 先ほど、宗学院の報恩講勤行で「念仏正信偈」 ただ「正信偈」の「帰命無量寿如来 のお勤めがありましたが、 南無不可思議光」の二句に相当する句は、 頂戴いたしましたお勤め本にも記され

と解することができるのであります。

この一句は としてのご本尊をあらわしたものと見ることができないか、と思うのであります。 の大きな違いの一つと書かれていますが、 るのがむしろ自然であります。先ほどのお勤め本でも、そのように説明されています。 したものだと解するのが伝統的に行われていたようであります。 「帰命」 「西方不可思議尊は」というように主語として読み、 とか 「南無」 という言葉はありませんが、「正信偈」と同じように、 私はむしろ「正信偈」の冒頭二句のほうを「念仏正信偈」 次に出る「法蔵菩薩因位中」以下に しかしこの「念仏正信偈」 聖人が帰敬のこころを表明 ただ、これが の文脈から見ますと、 と同じく主語 かかると解す 「正信偈」と

現在大谷派のご住職であり、国文学のご専門の方のようでありますが、「正信偈」の訓読について、「トイヘリ」と あることでございましょうし、 と主張されてい タテマツル」という名の仏」という意であり、「法蔵菩薩ノ因位ノ時……」以下の文の主語として解すべきである いう段落を示す語が頻出する点に着目され、坂東本の読み方は「「帰命無量寿如来ニ帰命シ、不可思議光ニ南無シ 「ご本尊は法蔵菩薩の因位の時……」と、こう書かれたのではないかと思うのです。ですから、 るのですが、 **^ことば>** の「西方不可思議尊」という主語と同じであり、 信偈」の主語が の思想』 私は名号論 ます(同上、 (岩波書店、二○○四年)という本に出ています。 「帰命無量寿如来 の上から「帰命無量寿如来 一一九—一三三頁)。私はなるほどと思いました。 「正信偈」という親鸞聖人の代表的な大切な偈文ですから、 南無不可思議光」の二句であるという説は、 出雲路説に賛同するわけであります。 南無不可思議光」 著者は個人的には存じ上げませ は南無阿弥陀仏という本尊をあらわれ 出雲路さんは国語学的に考察されて すでに出雲路 今後よろしくご検討下 しか 結論は「念仏正信 し、これは議 修氏 んけ れども

さいますよう、

私からも提案させていただく次第でございます。

#### 4 本尊は南無阿

|弥陀仏

陀仏)」と明記したほうがよいのではないか、 度も行われておりません。 と思っています。 そのようなことを書いていなくて、 尊というのは、 ことになりました。 る『浄土真宗聖典』はすでに改訂されておりますが、 本尊として ては南無阿弥陀仏の六字に収斂されると言うことができます。 さて、 もう時間がなくなりましたが、最後に「本尊は南無阿弥陀仏」ということを申し上げます。 「阿弥陀如来」とあり、 要するに名号でも絵像でもあるいは木像でも、 ちなみに、大谷派には『真宗聖典』というのがあります。 改訂作業に関連して、本尊の問題につきましても本願寺派を見習って「阿弥陀如来 改訂の必要性を当局に申しあげているのですが、 「阿弥陀如来」 括弧して(南無阿弥陀仏) と私は考えております。 だけです。 大谷派は三十五年ほど前に出た聖典で、 私は括弧して と書いてあります。 本願寺派では すべて方便法身をあらわしたものであり、 近い将来漸く聖教編纂室が設けられ こちらの本願寺派でお出しになって (南無阿弥陀仏) 「浄土真宗の教章」を拝見しますと、 高田派も同じです。 その後改訂作業は を加えたほ 浄土真宗の本 大谷派では (南無阿 うがよ 葉とし る

尊を礼拝することが広く行われていたのに対して、浄土真宗では、それよりも文字で書かれた名号こそがご本尊に り」(『浄土真宗聖典全書』巻五、 他流には、 ところで、 本尊が南無阿弥陀仏であるという場合、 名号よりは絵像、 五四七頁)という文言です。 絵像よりは木像といふなり。 いつも引き合いに出されるのが これは蓮如上人の頃には、 当流には、 木像よりは絵像、 『蓮如上人御一代記聞 仏教各宗で木像や絵像の本 絵像よりは名号とい Š

陀如来が掲げられてい か 現在では本山や末寺の本堂では木像の阿弥陀如来が安置されていますし、 、ます。 ただ、 浄土真宗のご本山では、 親鸞聖人の木像 (御真影) を安置する御影堂と、 般のお内仏では絵像の阿 ふさわしいと言われたことを伝えたものです。

間に仮阿弥陀堂が設けられております。 本願寺派も大谷派も同じと思いますが、 方 阿弥陀如来を安置する阿弥陀堂の二つのお堂があります。そして、御影堂が阿弥陀堂よりも大きい。 もとは親鸞聖人の御廟 れたらビックリされることでしょう。親鸞聖人があたかもご本尊のようになっているからです。 まず御影堂にお参りされます。 (墓所) から始まったお堂ですので、御真影が内陣中央におかれるわけです。 十字之間、 その御影堂の真ん中にいらっしゃるのが親鸞聖人です。 九字之間が内陣脇におかれており、 大谷派では、 しかし、 聖人がもし今おら 現在、 だから 御影堂には、

無阿弥陀仏という本尊は決して飾り物や置物ではなく、 ではないかと思います。 このことを示されたのではないかと思います。 後には六字の名号をたくさんお書きになって、今日でも多く残っています。この六字の軸を掛けてお参りをする。 お参りをすることが多かったのでしょう。蓮如上人は、始めは九字・十字の名号もお書きになっていたようですが の対句として言われる 真宗聖典全書』巻五、 したことを繰り返しやっていれば、 蓮如上人の時代はまだ寺院組織が明確ではなく、聞法の集会の場所ごとに、本尊として名号を軸にして掛けて 聖教すなわち聖典をボロボロに破れるまで繰り返し読みなさいということですからよく分かります。 『蓮如上人御一代記聞書』 お参りが終わったら本尊のお軸を巻き上げて、しまっておき、次にお参りするときにお軸を 五二七頁)という、 「本尊は掛けやぶれ」とはどういうことでしょうか。これは少し分かりにくいのですけれど そうしますと、この文言は繰り返し繰り返し本尊にお参りし聞法しなさいということ、 には 本尊のお軸は傷んで破れてきます。それを「本尊は掛けやぶれ」 よく知られた文言があります。ここで「聖教はよみやぶれ」とありますの 「本尊は掛けやぶれ、 これは本尊が単なる礼拝の対象物ではないことを巧みに示唆された お参りをするところに現においでになるのだということ、 聖教はよみやぶれと、 対句に仰せられ と言われたの 候 かける。 ڿؖ l いかしそ 南

Ł 浄土真宗の本尊を考える場合、たいへん大切なことであります。

ており、これに対して、「仏様は、 宗教学の核心を明確にズバリとおっしゃられていますので、大谷派では現在多大な影響力をもつ先達であります。 耶識なり」という立言など、仏教学一般の研究をしている者には聊か思いが及ばない所説もありますが、し さらに「その仏様はどこに居られるか」と問うて、「われを南無阿弥陀仏と念じ称える人の直 は」という題の墨跡がございます。その本文を拝見いたしますと、「仏様とはどんな人か」という問 その曽我先生が一九五六(昭和三十一)年正月にアメリカの東本願寺ロサンゼルス別院で書き残された「仏様と 曽我先生は、大谷派ではいわゆる近代教学の泰斗として高く評価されている方であります。 のような本尊に向かうときの心構えについて、近年曽我量深先生が分かりやすく説かれているのでご紹介します。 る本尊』には全文を引用しておきましたので、もしご関心がありましたら、ご覧いただきたいと思い す」とおっしゃっています。これは浄土真宗の本尊観を端的にわかり易く説かれたものです。 いと思います。 んなことで礼拝したり、 私どもは本尊と言いますと、 木像や絵像の阿弥陀如来には、 浄土真宗の本尊は南無阿弥陀仏であり、このことを明確に示されたのは親鸞聖人でありますが、こ 何かをお願いしたりしているのではないでしょうか。しかし、浄土真宗ではそうではあり 何か尊い物、場合によっては一種の美術品として、「立派なご本尊ですね」と、 われは南無阿弥陀仏と申すものであると名のっておいでになります」と答え、 南無の語は付いておりませんが、 本来は南無阿弥陀如来と申し上げてもよ ただ「法蔵菩薩は阿頼 小冊子『真宗におけ 前にお ζJ でになりま か ら始まっ かし真

のはたらきによって、

浄土への往生が定まり、

南無阿弥陀仏と名のっておられるご本尊が私どもの前にあらわれて呼びかけられてい

本尊である阿弥陀如来を礼拝し讃嘆し感謝して、

かならず仏となるべき身にさせていただくと申してよろしい

・かと存

かにお念仏するとき、

こうしてみますと、

浄土真宗の教えをいただく私どもは、

の意義を

南無阿弥陀仏という念仏を頂くのであり、「念仏成仏これ真宗」と言われた親鸞聖人の教えの核心に触れさせてい 勘案して「根本の尊いはたらき」と理解しております。その「根本の尊いはたらき」そのものに遇って、 私たちは じます。私は、浄土真宗の本尊というのは仏典における「本」の用法と、如来の本願のはたらき(他力)

ただく、と思う次第でございます。 ちょうど時間になりました、これで私の話を終えさせていただきます。